

gemäß Anhang IV der Richtlinie 2014/68/EU

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Name und Anschrift des Herstellers

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das gelieferte Produkt:

Absperrventil

Baureihe	Nennweite	EU-Baumusterprüfung
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

mit der Richtlinie 2014/68/EU und der harmonisierten Norm DIN EN 1626 übereinstimmt und folgendem Konformitätsbewertungsverfahren unterzogen wurde:

Kategorie II, Modul B + D

Name der notifizierten Stelle für die EU-Baumusterprüfung

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

Die Überwachung der Qualitätssicherung Produktion erfolgt durch

Zertifikat-Nr: 01 202 173/Q-23 0205

Identifikationsnummer 0035

Name und Anschrift der notifizierten Stelle

Ludwigsburg, 13.06.2023
(Ort und Datum der Ausstellung)



D. Weimann
Geschäftsleitung

according to Annex IV of Directive 2014/68/EU

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Name and address of the manufacturer

We declare under sole responsibility that the delivered product:

Shut-off valve

Series	Nominal size	EU type examination
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

has been manufactured in compliance with the directive 2014/68/
EU and DIN EN1626 and was subjected to the following conformity
assessment procedure:

Category II, Module B + D

Name of authorizing notified body for EU-type examination

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

The monitoring of the production quality assurance is performed by

Certification number: 01 202 173/Q-23 0205

Identification number 0035

Name and address of the notified body

Ludwigsburg, 13.06.2023
(Place and date of issue)



D. Weimann
Managing Director

conformément à l'annexe IV de la directive
2014/68/EU

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Nom et adresse du fabricant

Nous soussignés déclarons sous notre seule responsabilité que le produit livré :

Vanne d'arrêt

Série	Diamètre nominal	Examens UE de type
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

est conforme à la directive 2014/68/UE et à la norme harmonisée
DIN EN 1626 et a été soumis à la procédure d'évaluation
de la conformité suivante:

Catégorie II, Module B + D

Nom de l'organisme notifié pour l'examen de type UE

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

Le contrôle de l'assurance qualité de la
production est effectué par

Numéro du certificat: 01 202 173/Q-23 0205

Numéro d'identification 0035

Nom et adresse de l'organisme notifié

Ludwigsburg, 13.06.2023
(Lieu et date de l'émission)



D. Weimann
Direction de l'entreprise

ES **Declaración de conformidad**

de conformidad con el anexo IV de la Directiva 2014/68/UE

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Nombre y dirección del fabricante

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto entregado:

Válvula de corte

Serie	Tamaño nominal	Verificación de modelo de construcción EU
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

cumple con la Directiva 2014/68/UE y la norma armonizada DIN EN 1626 y ha sido sometida al siguiente procedimiento de evaluación de la conformidad:

Categoría II, Módulo B + D

Nombre del organismo notificado para el examen de tipo de la UE

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

El control del aseguramiento de la calidad de la producción se lleva a cabo mediante

Número de certificado: 01 202 173/Q-23 0205

Número de identificación 0035

Nombre y dirección del organismo notificado

Ludwigsburg, 13.06.2023
(Lugar y fecha de emisión)



D. Weimann
Dirección

根据第2014/68/EU号指令附件四

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

制造商的名称和地址

我们声明, 在我们的责任下, 交付的产品
关闭阀

系列	公称尺寸	欧盟型式检验
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

符合2014/68/EU指令和统一标准DIN EN 1626 的要求,
并经过以下合格评估程序:

类别II, B+D单元

欧盟型式审查通知机构的名称

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

对生产质量保证的监督是由

证书号: 01 202 173/Q-23 0205

识别号

0035

通知机构的名称和地址

Ludwigsburg, 13.06.2023
(地点和签署日期)



D. Weimann
董事长

BR Declaração de conformidade

de acordo com o Anexo IV da Diretiva 2014/68/EU

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Nome e endereço do fabricante

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto entregue:

Válvula de corte

Série	Tamanho nominal	Exame de tipo da UE
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

cumpre a Diretiva 2014/68/EU e a norma harmonizada DIN EN 1626 e
foi submetido ao seguinte procedimento de avaliação de conformidade:

Categoria II, Módulo B + D

Nome do organismo notificado para o exame de tipo da UE

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

O monitoramento da garantia de qualidade
da produção é realizado por

Zertifikat-Nr: 01 202 173/Q-23 0205

Número de identificação 0035

Nome e endereço do organismo notificado

Ludwigsburg, 13.06.2023
(Local e data da emissão)



D. Weimann
Gerência

podle přílohy IV směrnice 2014/68/EU

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Název a adresa výrobce

Prohlašujeme na vlastní zodpovědnost, že dodaný výrobek:

Uzavírací ventil

Série	Jmenovitá světlost	Zkoušení typu EU
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

splňuje požadavky směrnice 2014/68/EU a harmonizované normy
DIN EN 11626 a byl podroben následujícímu hodnocení shody:

Kategorie II, modul B + D

Název oznámeného subjektu pro prototypové zkoušky EU

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

Kontrolu zajištění kvality výroby provádí

Č. certifikátu: 01 202 173/Q-23 0205

Identifikační číslo 0035

Název a adresa oznámeného subjektu

Ludwigsburg, 13.06.2023
(Místo a datum vydání)D. Weimann
Vedení společnosti

I henhold til bilag IV i direktiv 2014/68/EU

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Producentens navn og adresse

Vi erklærer som eneansvarlige, at det leverede produkt:

Afspærringsventil

Serie	Nominel bredde	EU-typeafprøvning
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

er i overensstemmelse med direktivet 2014/68/EU og den harmoniserede standard DIN EN 1626 og er blevet underkastet følgende overensstemmelsesvurdering:

Kategori II, modul B + D

Navnet på det bemyndigede organ vedr. EU-typeafprøvning

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

Det bemyndigede organs navn og adresse

Certifikat-nr: 01 202 173/Q-23 0205

Identifikationsnummer 0035

Name und Anschrift der notifizierten Stelle

Ludwigsburg, 13.06.2023
(Sted og dato for udstedelse)



D. Weimann
Ledelsen

direktiivin 2014/68/EU liitteen IV mukaan

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Valmistajan nimi ja osoite

Yksinomaisella vastuulla vakuutamme, että toimitettu tuote:

Sulkuventtiili

Sarja	Nimellisleveys	EU-tyyppitarkastus
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

vastaa direktiivin 2014/68/EU ja yhdenmukaistetun standardin DIN EN 1626 sisältöä ja se on tarkastettu seuraavan vaatimusten-mukaisuuden arviointimenettelyn mukaisesti:

EU-tyyppitarkastusta varten ilmoitetun laitoksen nimi

Luokka II, moduulit B + D

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

Tuotannon laadunvarmistuksen valvonnasta vastaa

Sertifikaatin nro: 01 202 173/Q-23 0205

Tunnusnumero 0035

Ilmoitetun laitoksen nimi ja osoite

Ludwigsburg, 13.06.2023
(Paikka ja laadinnan päivämäärä)



D. Weimann
Liikkeenjohto

IT Dichiarazione di conformità

Conformemente all'allegato IV della direttiva
2014/68/UE

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Nome e indirizzo del produttore

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto consegnato:

Valvola d'arresto

Serie	Dimensione nominale	Prova di omologazione EU
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

È conforme alla direttiva 2014/68/UE e alla norma armonizzata DIN
EN 1626 ed è stato sottoposto alla seguente procedura di valutazione
della conformità:

Categoria II, modulo B + D

Nome dell'organismo notificato per l'esame UE del tipo

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

Il controllo della garanzia di qualità della
produzione è effettuato da

Numero del certificato: 01 202 173/Q-23 0205

Numero di identificazione 0035

Nome e indirizzo dell'organismo notificato

Ludwigsburg, 13.06.2023
(Luogo e data d'emissione)



D. Weimann
Direzione

지침 2014/68/EU의 부속서 IV에 따름

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

제조업체 명칭 및 주소

당사는 제공된 다음 제품아:

차단 밸브

시리즈	공칭 폭	EC 유형 테스트
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

지침 2014/68/EU 및 해당 규격 DIN EN 1626 1과 일치하고 다음 적합성 평가 절차를 거쳤음을 선언합니다.

카테고리 II, 모듈 B + D

EU 건축 표본 검사 인증 기관 명칭

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

생산 품질 보증 감시 담당

인증서 번호: 01 202 173/Q-23 0205

ID 번호 0035

인증 기관 명칭 및 주소

Ludwigsburg, 13.06.2023
(발행 장소 및 날짜)



D. Weimann

경영진

in overeenstemming met bijlage IV bij Richtlijn 2014/68/EU

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Naam en adres van de fabrikant

Wij verklaren onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid dat het geleverde product:

Afsluitventiel

Modelserie	Nominale grootte	EU-typeonderzoek
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

voldoet aan richtlijn 2014/68/EU en de geharmoniseerde norm DIN EN 1626 en is onderworpen aan de volgende conformiteitsbeoordelingsprocedure:

Categorie II, module B + D

Naam van de aangemelde instantie voor EU-typeonderzoek

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

Het toezicht op de kwaliteitsborging van de productie wordt uitgevoerd door

Certificaatnummer: 01 202 173/Q-23 0205

Identificatienummer 0035

Naam en adres van de aangemelde instantie

Ludwigsburg, 13.06.2023
(Plaats en datum van afgifte)



D. Weimann
Bedrijfsleiding

i henhold til vedlegg IV til direktiv 2014/68/EU

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Produsentens navn og adresse

Vi erklærer under vårt eneansvar at det leverte produktet:

Avstengningsventil

Serie	Nominell bredde	EU-typekontroll
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

er i samsvar med direktiv 2014/68/EU og den harmoniserte standarden DIN EN 1626 og har vært underlagt følgende samsvarsvurderingsprosedyre:

Kategori II, modul B + D

Navnet på det meldte organet for EU-typeprøven

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

Kvalitetssikringen av produksjonen overvåkes av

Sertifikat-nr.: 01 202 173/Q-23 0205

Identifikasjonsnummer 0035

Navn og adresse til det meldte organet

Ludwigsburg, 13.06.2023
(Sted og dato for utstedelse)



D. Weimann
Ledelsen

zgodnie z załącznikiem IV do dyrektywy 2014/68/UE

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Nazwa i adres producenta

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das gelieferte Produkt:

Zawór odcinający

Seria	Wielkość nominalna	Badanie typu EU
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

jest zgodny z dyrektywą 2014/68/UE oraz normą zharmonizowaną
DIN EN 1626 i został poddany następującej procedurze oceny
zgodności:

Kategoria II, moduł B + D

Nazwa jednostki notyfikowanej dla badania typu UE

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

Monitorowanie zapewnienia jakości produkcji prowadzone jest przez

Numer świadectwa: 01 202 173/Q-23 0205

Numer identyfikacyjny 0035

Nazwa i adres jednostki notyfikowanej

Ludwigsburg, 13.06.2023
(Miejscowość i data wystawienia)D. Weimann
Kierownictwo

conform anexei IV a Directivei 2014/68/UE

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Numele și adresa producătorului

Declarăm pe propria răspundere că produsul livrat:

Supapă de închidere

Serie de fabricație	Diametru nominal	Examinarea UE de tip
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

este în conformitate cu Directiva 2014/68/UE și cu standardul armonizat DIN EN 1626 și a fost supus următoarelor procese de evaluare a conformității:

Categorii II, modul B + D

Numele organismului notificat pentru examinarea de tip UE

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 KölnMonitorizarea asigurării calității pentru producție
este realizată prin

Nr. certificat: 01 202 173/Q-23 0205

Număr de identificare 0035

Numele și adresa organismului notificat

Ludwigsburg, 13.06.2023
(Miejscowość i data wystawienia)D. Weimann
Kierownictwo

V skladu s Prilogo IV k Direktivi 2014/68/EU

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Ime in naslov proizvajalca

na lastno odgovornost izjavljamo, da je dobavljeni izdelek:

Zapiralni ventil

Serija	Nazivna velikost	EU pregled tipa
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

skladen z Direktivo 2014/68/EU in harmoniziranim standardom DIN
EN 1626 ter da je bil predmet naslednjega postopka
ugotavljanja skladnosti:

Kategorija II, modul B + D

Ime priglašene organa za EU-pregled tipa

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

Nadzor kakovosti proizvodnje izvaja

Certifikat št.: 01 202 173/Q-23 0205

Identifikacijska številka 0035

Ime in naslov priglašene organa

Ludwigsburg, 13.06.2023
(kraj in datum izdaje)
Direktor

enligt bilaga IV i direktivet 2014/68/EU

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Tillverkarens namn och adress

Vi förklarar på eget ansvar att den levererade produkten:

Avstängningsventil

Serie	Nominell diameter	EU-konstruktionskontroll
2140 / 2180	DN32 – DN50	01 202 642TR / B-210016

överensstämmer med direktivet 2014/68/EU och den harmoniserade standarden DIN EN 1626 och har genomgått följande förfarande för bedömning av överensstämmelse:

Kategori II, modul B + D

Namn på det anmälda organet för EU-typgodkännande

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

Produktionens kvalitetssäkring övervakas av

Certifikatnr: 01 202 173/Q-23 0205

Identifikationsnummer 0035

Det anmälda organets namn och adress

Ludwigsburg, 13.06.2023
(Ort och datum för utfärdande)



D. Weimann
Företagsledningen